

**Almanya'ya geldiğinizde ya da Almanya'da yaşadığınız sürede hiç suçluluğa mağdur kaldınız mı?**

**Biz bir araştırma grubu olarak sizinle sizin hikayeniz hakkında konuşmak istiyoruz!**

**Biz kimiz ve ne yapıyoruz?**

Biz Ruhr-Üniversite Bochum'un bir araştırma grubuyuz ve suçluluk ve suçluluğa mağdur kalanlar hakkında araştırma yapıyoruz. Göçmenler hangi suç (unsurları) ile karşılaştıklarını bilmek istiyoruz. Ayrıca Almanya'da durumlarının nasıl olduğunu bilmek istiyoruz. Ondan dolayı Almanya'ya göçmüş ve kaçmış insanların bizimle tecrübelerini paylaşmasını istiyoruz.

**Bize güvenebilir misiniz?**

Evet. Biz sizin hayat hikayenizi öğrenmek istiyoruz. Siz bize neyi anlatmak istediğinize kendiniz karar veriyorsunuz. Anlatılanlar da doğru ya da yanlış yoktur. Biz size kötü bir hissiyat vermek istemiyoruz. Şahsi bilgileriniz hiçbir kimseye verilmeyecektir ve biz buna yasal olarak yükümlüüz.

**Hikayeniz ile ne yapılacak?**

Biz sizin gibi çok insanın bilgilerini topluyoruz ve sizin hikayelerinizi bir rapor halinde birleştirmek istiyoruz. O raporun hiçbir yerinde sizin isminiz geçmeyecektir. Sizin hikayeniz Almanya'da göç ve kaçış tecrübeli insanların durumunun örneğidir. O raporu yayınlayacağız ve Alman siyasetçilere ve yârdim kurumlarına vereceğiz ki sizin gibi insanların Almanya'da ki durumlarını daha yakından tanınsınlar diye.

**Görüşmemiz nasıl gerçekleşecek?**

Nerde ve hangi dilde (ana dil, Almanca, İngilizce) görüşeceğimize siz karar vereceksiniz. Ana dilinizde bizim ile görüşmek istiyorsanız bir tercüman röportajımızı tercüme edecek. Araştırmacılar size görüşmenizde hangi olaylardan dolayı mağdur olduğunuzu soracaktır. Size neler yaşadığınızı ve şuanda ki durumunuzu soracaktır. Siz sadece anlatmak istediğinizi anlatacaksınız.

Hikâye anlatımınız esnasında biz anlattıklarınızı ses bandına kayıt edeceğiz. Bunu hikayenizi unutmamak için yapıyoruz. Sonradan dediklerinizi yazılı hale getireceğiz. İsimler kayıt edilmeyecektir ve siz tamamen adsız ve anonim kalacaksınız. Sizin hakkınızda hiçbir bilgi başka insanlara iletilmeyecektir.

## Görüşme sonrası

Kendinizi anlattıklarınızdan sonra kötü his ederseniz, biz sizin için psikoterapisyenden bir randevu alabiliriz ya da isterseniz biz size sadece adresini verip, kendiniz randevunuzu alabilirsiniz. Psikoterapisyene giderseniz bizim ne aldığınız randevudan ne de anlattıklarınızdan haberimiz olacaktır.

Anlatımlarınızdan sonra bir daha ne dediğinizi bilmek istiyorsanız, bize ulaşabilirsiniz. Biz size anlattıklarınızı ses kaydı olarak sunabiliriz ve siz dediklerinizi dinleyebilirsiniz.

## Araştırma ekibi olarak kendimizi tanıtmak istiyoruz:



Ingke Goeckenjan  
E-Mail: [ingke.goeckenjan@rub.de](mailto:ingke.goeckenjan@rub.de)



Christian Roy-Pogodzick  
E-Mail: [christian.roy-pogodzick@rub.de](mailto:christian.roy-pogodzick@rub.de)



Farina Kronsbein  
E-Mail: [farina.kronsbein@rub.de](mailto:farina.kronsbein@rub.de)



Bettina Voußen  
E-Mail: [bettina.voußen@rub.de](mailto:bettina.voußen@rub.de)

Alttaki telefon numaralardan bize ulaşabilirsiniz:

Ofis telefonu: +49 (234) 32-25345

WhatsApp: +49 177 853 1467

Bochumer Fenster, 7. Etage  
Massenbergstraße 11  
44787 Bochum